

**OGŁOSZENIE O PRZETARGU PISEMNYM NIEOGRANICZONYM NA WYŁONIE
DZIERŻAWCY CZĘŚCI POWIERZCHNI UŻYTKOWEJ W BUDYNKU B2 ZNAJDUJĄCYM
SIĘ PRZY KĄPIELISKU W PARKU ZAKRZÓWEK PRZY UL. WYŁOM 22
WRAZ Z TERENEM PRZYLEGŁYM DO BUDYNKU**

Podstawa Prawna:

1. Zarządzenie Nr 576/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 7 marca 2022 r. w sprawie ustalenia Regulaminu przeprowadzania przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie przetargów na dzierżawę nieruchomości lub ich części stanowiących własność, współwłasność lub będących w użytkowaniu wieczystym Gminy Miejskiej Kraków oraz nieruchomości lub ich części stanowiących własność, współwłasność lub oddanych w użytkowanie wieczyste na rzecz Skarbu Państwa położonych w granicach administracyjnych Gminy Miejskiej Kraków i pozostających w zarządzie tej jednostki.
2. Zarządzenie nr 856/2023 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 30 marca 2023 r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie umowy dzierżawy części nieruchomości położonej w Parku Zakrzówek w Krakowie pozostającej w trwałym zarządzie ww. samorządowej jednostki budżetowej.
3. Zarządzenie nr 863/2023 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 30 marca 2023 r. w sprawie przeznaczenia części powierzchni użytkowej w budynku B2 znajdującym się przy kąpielisku w Parku Zakrzówek przy ul. Wyłom wraz z terenem przyległym do budynku do oddania w dzierżawę w trybie przetargu pisemnego nieograniczonego.
4. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (tekst jedn.: Dziennik Ustaw z 2021 r. poz. 2213).
5. Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn.: Dziennik Ustaw z 2023 r. poz. 344).

I.

1. Gmina Miejska Kraków z siedzibą: 30-059 Kraków, ul. Reymonta 20, reprezentowana przez Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, jako Organizator przetargu ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na wyłonienie dzierżawcy części powierzchni użytkowej wynoszącej 52,7 m² w budynku B2 znajdującym się przy kąpielisku w Parku Zakrzówek wraz z terenem przyległym do budynku o łącznej pow. 303,2 m², usytuowanych na nieruchomości składającej się z części działek nr 191/3 o pow. 174,7 m² i nr 191/4 o pow. 128,5 m², położonej w obrębie 9 jednostka ewidencyjna Podgórze, przy kąpielisku w Parku Zakrzówek przy ul. Wyłom 22, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, objętej księgą wieczystą nr KR1P/00526819/2, pozostającej w trwałym zarządzie Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie.
2. Zgodnie z Uchwałą nr LVIII/778/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 października 2012 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Park Zakrzówek”, przedmiotowa nieruchomość w części przeznaczonej do dzierżawy znajduje się w terenach usług sportu i rekreacji - terenowe urządzenia sportu i rekreacji (US.2). Przedmiotowa nieruchomość zgodnie z Uchwałą nr XC/2455/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 29 czerwca 2022 r. w sprawie nadania Parkowi Miejskiemu nazwy Park Zakrzówek, określenia granic Parku oraz przyjęcia regulaminu Parku, została objęta granicami ww. parku.
3. Przedmiotem przetargu jest dzierżawa części powierzchni użytkowej wynoszącej 52,7 m² w budynku B2 znajdującym się przy kąpielisku w Parku Zakrzówek wraz z terenem przyległym do budynku o łącznej pow. 303,2 m², usytuowanych na nieruchomości składającej się z części działek nr 191/3 o pow. 174,7 m² i nr 191/4 o pow. 128,5 m²,

położonej w obrębie 9 jednostka ewidencyjna Podgórze, przy kąpielisku w Parku Zakrzówek przy ul. Wyłom stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, w celu prowadzenia działalności gastronomicznej w formie kawiarni. Terminy realizacji poszczególnych działań zostały określone w § 5 ust. 1 Umowy dzierżawy.

4. Wysokość miesięcznego czynszu dzierżawnego w kwocie netto ustalona zostanie w postępowaniu przetargowym, a ww. czynsz miesięczny powiększony zostanie o podatek od towarów i usług, według stawki zgodnej z obowiązującymi przepisami.
5. Czynsz dzierżawny może zostać zwaloryzowany raz w roku, począwszy od upływu roku od zawarcia niniejszej umowy, o roczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszony przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego za rok kalendarzowy poprzedzający rok, w którym dokonuje się waloryzacji, pod warunkiem, że ww. wskaźnik będzie miał tendencję wzrostową.
6. W przypadku zmiany wysokości czynszu w wyniku waloryzacji oraz zmiany podatku VAT, Dzierżawca wyraża zgodę na zapłatę kwot wynikających z tej zmiany od dnia ich obowiązywania. Zmiana, o której mowa powyżej nie wymaga zmiany i zostanie uwidoczniiona na fakturze.
7. Czynsz dzierżawny, o którym mowa w ust. 4, płatny jest z góry do 10-tego dnia każdego miesiąca, zgodnie z zapisami umowy dzierżawy.
8. W razie nieuiszczenia czynszu w terminie ustalonym w ust. 6, będą naliczone odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych, zgodnie z ustawą z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych. Ponadto Wydierżawiającemu będzie przysługiwać uprawnienie do dochodzenia od Dzierżawcy rekompensaty, o której mowa w art. 10 ust. 1 i 2 ww. ustawy.
9. Dzierżawca oprócz czynszu, o którym mowa w ust. 4 będzie ponosić opłaty za zużycie energii elektrycznej (w tym ogrzewanie pompą ciepła/klimatyzacja), wody, odbiór ścieków i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz będzie uiszczać podatek od nieruchomości.
10. Nieruchomość opisana w ust. 3 będąca przedmiotem przetargu jest wolna od obciążeń oraz nie jest przedmiotem zobowiązań i postępowań sądowych lub egzekucyjnych.
11. Treść umowy dzierżawy stanowi załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia.
12. Ofertę w przetargu należy złożyć w formie pisemnej (wzór formularza ofertowego stanowi załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia) w zamkniętej i nieprzeźroczystej kopercie, opisanej następująco: **„Oferta na przetarg na wyłonienie dzierżawcy budynku B2 w Parku Zakrzówek”**.
13. Pisemna oferta powinna zawierać wszystkie wymagane informacje i oświadczenia **wskazane na formularzu ofertowym**, a ponadto: **zaświadczenia z Urzędu Skarbowego oraz Urzędu Gminy**, właściwych dla miejsca zamieszkania lub siedziby

podmiotu o niezaleganiu z zapłatą podatków i opłat realizowanych i pobieranych przez te urzędy.

14. Wymaga się, aby wszystkie strony oferty były ponumerowane i zaparafowane przez osoby uprawnione, a wymagające tego kopie potwierdzone za zgodność z oryginałem oraz aby złożona oferta była spięta mechanicznie lub złożona w składce, segregatorze lub skoroszycie, albo w inny sposób tak, aby jej karty nie były luźne.
15. W zakresie braków formalnych, o których mowa w ust. 13 i ust.14 uczestnik może zostać wezwany o uzupełnienie w terminie 7 dni od otrzymania wezwania pod rygorem odrzucenia oferty. Inne braki formalne nie podlegają uzupełnieniu.
16. Do formularza ofertowego zaleca się złożenie kopii dowodu wniesienia **wadium** przez uczestnika przetargu **w wysokości 7 916,28 zł (brutto)** na rachunek bankowy Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków (z dopiskiem „**wadium - Dzierżawa Park Zakrzówek**”).

74 1020 2892 0000 5702 0591 0445:

- 1) **Wadium należy wpłacić tak, aby środki znajdowały się najpóźniej w dniu 19 maja 2023 r. o godzinie 9:00 na wskazanym powyżej rachunku bankowym.**
- 2) Wadium zwraca się uczestnikowi przetargu niezwłocznie po odwołaniu albo zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 10 dni roboczych od daty, odpowiednio: unieważnienia, odwołania, zamknięcia i rozstrzygnięcia przetargu lub zakończenia przetargu wynikiem negatywnym, w sposób odpowiadający formie wniesienia wadium,
- 3) Wadium wniesione przez uczestnika, który wygrał przetarg może zostać zaliczone na poczet ustalonego w przetargu czynszu dzierżawnego lub zwrócone uczestnikowi. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy dzierżawy w terminie wyznaczonym przez organizatora przetargu.
17. W celu zapoznania się z przedmiotem przetargu wyznacza się **w dniu 10 maja 2023 r. od godz. 9.00 do godz. 10.00** oraz **w dniu 17 maja 2023 r. od godz. 15.00 do godz. 16.00** termin oględzin, po wcześniejszym telefonicznym zgłoszeniu pod numerem: 785-882-242 lub (12) 20-18-875.
18. Ofertę podpisuje Oferent osobiście lub osoby uprawnione do reprezentowania Oferenta na podstawie ustawy lub pełnomocnictwa.
19. Umowa dzierżawy zostanie podpisana niezwłocznie, nie później niż w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu, na warunkach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik do niniejszego ogłoszenia. Warunki umowy dzierżawy nie podlegają negocjacjom.

II.

1. Kryterium wyboru oferenta stanowi zaoferowana wartość miesięcznego czynszu dzierżawnego w kwocie netto (100%) i jest to jedyne kryterium wyboru oferenta.
2. **Cena wywoławcza** miesięcznego czynszu w kwocie netto za dzierżawę części powierzchni użytkowej wynoszącej 52,7 m² w budynku B2 znajdującym się przy

kąpielisku w Parku Zakrzówek wraz z terenem przyległym do budynku o łącznej pow. 303,2 m² **wynosi 6 436,00 zł netto**.

3. Wysokość pisemnego postąpienia w przetargu ustalają uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej z zaokrągleniem w górę do pełnego złotego.

III.

1. Oferty należy złożyć w terminie **do dnia 19 maja 2023 r. do godz. 14:00** w sekretariacie Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie ul. Reymonta 20, I p. (w godz. 7.30 – 15.00).
2. Oferty złożone po tym terminie zostaną odrzucone.
3. Przetarg może się odbyć, choćby wpłynęła tylko jedna oferta spełniająca warunki określone w ogłoszeniu o przetargu.
4. Przetarg składa się z części jawnej i niejawnej.
5. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników przetargu, jeżeli przynajmniej jeden uczestnik złożył kompletną ofertę oraz spełnił wymagania formalne i warunki przetargu.
6. Warunkiem dopuszczenia oferty do przetargu jest złożenie kompletnej oferty w wyznaczonym miejscu i terminie oraz w przepisanej formie.
7. Organizator przetargu zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert, a w konsekwencji unieważnienie przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert bez podania uzasadnienia.

IV.

1. Otwarcie ofert (część jawna) nastąpi **w dniu 22 maja 2023 r. o godz. 11.00** w siedzibie Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, 30-059 Kraków, ul. Reymonta 20, wejście LE, I piętro. Dokładne miejsce (sala) gdzie nastąpi otwarcie zostanie podana uczestnikom bezpośrednio przed otwarciem ofert.
2. Komisja przetargowa przed otwarciem przetargu stwierdza wniesienie wadium przez uczestników przetargu.
3. Część jawna przetargu odbywa się w obecności uczestników.
4. Przewodniczący Komisji przetargowej zawiadamia na piśmie wszystkich uczestników przetargu, którzy złożyli oferty, o wyniku przetargu w terminie nie dłuższym niż 3 dni od dnia rozstrzygnięcia, unieważnienia, odwołania lub zamknięcia przetargu.

V.

1. Organizator przetargu, przed wyznaczonym terminem przetargu, może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów, niezwłocznie podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym ogłoszeniu zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Dodatkowe informacje o przetargu można zasięgnąć kierując zapytanie na piśmie na adres poczty elektronicznej: sekretariat@zsm.krakow.pl (w tytule podając „przetarg Park Zakrzówek”), bądź pod numerem telefonu 12 201 88 64.
4. Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa, o których mowa na wstępie niniejszego Ogłoszenia dostępne są na stronie www.bip.krakow.pl

ZAŁĄCZNIKI:

1. Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy.
2. Załącznik nr 2 - Wzór umowy wraz z załącznikami do umowy.

Udział w postępowaniu przetargowym wiąże się z przetwarzaniem danych osobowych oferentów na zasadach określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L 119 z 4.5.2016, str. 1–88) oraz w zakresie wynikającym z ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2021 r. poz. 1899) oraz zapisów Regulaminu stanowiącego załącznik do Zarządzenia Nr 576/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 7 marca 2022 r. przeprowadzania przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie przetargów na dzierżawę nieruchomości lub ich części stanowiących własność, współwłasność lub będących w użytkowaniu wieczystym Gminy Miejskiej Kraków oraz nieruchomości lub ich części stanowiących własność, współwłasność lub oddanych w użytkowanie wieczyste na rzecz Skarbu Państwa położonych w granicach administracyjnych Gminy Miejskiej Kraków i pozostających w zarządzie tej jednostki.

Obowiązek informacyjny o przetwarzaniu danych osobowych (klauzula informacyjna)

Gmina Miejska Kraków – Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie informuje, że:

1. Administratorem Pana/Pani/Państwa danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie (jednostka budżetowa Gminy Miejskiej Kraków), adres siedziby: 30-059 Kraków, ul. W. Reymonta 20.
2. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych możliwy jest pod adresem e-mail: iod@zsm.krakow.pl, pod numerem telefonu: 12 20 18 856 oraz pod adresem pocztowym: Inspektor Ochrony Danych, Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, 30-059 Kraków, ul. W. Reymonta 20.
3. Pana/Pani/Państwa dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO wypełnienie obowiązku prawnego zgodnie z art. 37 ust. 4 Ustawy z dnia z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, przepisy Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny w celu przeprowadzenia

postępowania przetargowego, oraz art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – ustalenie warunków umownych, zawarcie i wykonanie umowy.

4. Podanie przez Pana/Panią/Państwa danych w związku z udziałem w postępowaniu o zamówienie przetargowe nie jest obowiązkowe, ale może być warunkiem niezbędnym do wzięcia w nim udziału. Organizator może żądać ich podania na podstawie przepisów ustawy Kodeks cywilny (Dz.U.2022.1360. tj. z dnia 2022.06.29).

5. Odbiorcami Pana/Pani/Państwa danych będą:

a) organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa;

b) inne podmioty, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Zarządem Zieleni Miejskiej w Krakowie przetwarzają dane osobowe, dla których Administratorem danych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie,

c) wszystkie zainteresowane podmioty i osoby, gdyż co do zasady postępowanie o udzielenia zamówienia publicznego jest jawne.

6. Dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa, w szczególności ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz rozporządzenia ministra kultury i dziedzictwa narodowego z dnia 20 października 2015 r. w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej, w tym zgodnie z Zarządzeniem Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie nr 11/2018 z dnia 8 marca 2018 r. z późn. zm. w sprawie wprowadzenia Instrukcji kancelaryjnej, Jednolitego Rzeczowego Wykazu Akt oraz Instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwum zakładowego Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, tj. 10 lat.

7. Podane przez Pana/Panią/Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego i do organizacji międzynarodowej.

8. Pana/Pani/Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

9. Posiada Pan/Pani/Państwo prawo dostępu do treści swoich danych na podstawie art. 15 RODO, prawo ich sprostowania lub uzupełniania na podstawie art. 16 RODO, ograniczenia przetwarzania na podstawie art. 18 RODO z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej. Nie przysługuje Panu/Pani/Państwu w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych oraz prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

10. Ma Pan/Pani/Państwo prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.